

# TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

---

---

JAARGANG 1985 Nr. 51

---

---

A. TITEL

*Protocol tot wijziging van artikel 48(a) van het Verdrag inzake de internationale burgerluchtvaart;  
Rome, 15 september 1962*

B. TEKST

De Engelse tekst van het Protocol is geplaatst in *Trb.* 1963, 31.

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1964, 56.

D. PARLEMENT

Zie *Trb.* 1967, 207.

E. BEKRACHTIGING

Zie *Trb.* 1964, 56, *Trb.* 1967, 207, *Trb.* 1973, 115 en *Trb.* 1976, 18.

Behalve de aldaar genoemde hebben nog de volgende Staten in overeenstemming met het terzake in het Protocol gestelde een akte van bekrachtiging bij de Secretaris-Generaal van de Internationale Burgerluchtvaartorganisatie nedergelegd:

Guinee . . . . .	19 augustus 1976
Oeganda . . . . .	16 september 1976
Angola . . . . .	10 april 1977
Irak . . . . .	26 april 1977
Libanon . . . . .	20 juli 1977
Turkije . . . . .	14 september 1977
Gambia . . . . .	25 januari 1978

Israël . . . . .	21 maart 1978
de Democratische Volksrepubliek Korea <sup>1)</sup>	27 juni 1978
Mexico . . . . .	9 februari 1979
Uruguay . . . . .	20 maart 1979
el Salvador . . . . .	13 februari 1980
Guatemala . . . . .	29 april 1980
Sao Tomé en Príncipe . . . . .	18 september 1980
Seychellen . . . . .	22 januari 1981
Barbados . . . . .	23 november 1984

---

<sup>1)</sup> De Democratische Volksrepubliek Korea wordt door het Koninkrijk der Nederlanden niet erkend.

#### G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1976, 18.

#### J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1963, 31, *Trb.* 1964, 56, *Trb.* 1967, 207 en *Trb.* 1973, 115.

Voor het op 7 december 1944 te Chicago tot stand gekomen Verdrag inzake de internationale burgerluchtvaart zie ook *Trb.* 1985, 45.

Voor een overzicht van de Protocollen tot wijziging van bovengenoemd Verdrag zie ook rubriek J van *Trb.* 1985, 45.

Uitgegeven de vijftiende april 1985.

*De Minister van Buitenlandse Zaken a.i.,*

G. M. V. VAN AARDENNE

# TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

---

---

JAARGANG 1985 Nr. 52

---

---

A. TITEL

*Protocol betreffende de authentieke tekst in drie talen van het op 7 december 1944 te Chicago tot stand gekomen Verdrag inzake de internationale burgerluchtvaart; Buenos Aires, 24 september 1968*

B. TEKST

De Engelse en de Franse tekst van het Protocol zijn geplaatst in *Trb.* 1970, 60.

Voor de ondertekeningen zie ook *Trb.* 1973, 116.

D. PARLEMENT

Zie *Trb.* 1973, 116.

E. BEKRACHTIGING

Zie *Trb.* 1970, 60 en *Trb.* 1973, 116.

Behalve de aldaar genoemde hebben nog de volgende Staten in overeenstemming met artikel III, derde lid, juncto het eerste lid, letter b, van het Protocol een akte van aanvaarding nedergelegd bij de Regering van de Verenigde Staten van Amerika:

Uruguay . . . . .	16 september 1975
Venezuela . . . . .	3 mei 1977
Peru . . . . .	26 september 1979

F. TOETREDING

Zie *Trb.* 1973, 116.

Behalve de aldaar genoemde hebben nog de volgende Staten in over-

eenstemming met artikel III, derde lid, juncto het eerste lid, letter c, van het Protocol een akte van aanvaarding nedergelegd bij de Regering van de Verenigde Staten van Amerika:

Griekenland . . . . .	20 september 1973
China . . . . .	28 februari 1974
Mauritanië . . . . .	10 januari 1977
Irak . . . . .	4 april 1977
Jamaica . . . . .	5 oktober 1977
Israël . . . . .	22 juni 1978
Finland . . . . .	13 oktober 1978
Barbados . . . . .	20 december 1978

#### G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1970, 60 en *Trb.* 1973, 116.

Ingevolge artikel V is het Protocol nog voor de volgende Staten door toetreding tot het Verdrag in werking getreden:

Maldiven . . . . .	11 april 1974
Lesotho . . . . .	18 juni 1975
de Bahama-eilanden . . . . .	26 juni 1975
Nauru . . . . .	24 september 1975
Papoea Nieuw-Guinea . . . . .	14 januari 1976
Suriname . . . . .	4 april 1976
Kaapverdische eilanden . . . . .	18 september 1976
Mozambique . . . . .	4 februari 1977
Sao Tomé en Príncipe . . . . .	30 maart 1977
Angola . . . . .	10 april 1977
Seychellen . . . . .	25 mei 1977
Gambia . . . . .	12 juni 1977
Guinee-Bissau . . . . .	14 januari 1978
Djibouti . . . . .	30 juni 1978
Botswana . . . . .	27 januari 1979
Sint Lucia . . . . .	20 december 1979
Monaco . . . . .	3 februari 1980
Vietnam . . . . .	12 april 1980
Zimbabwe . . . . .	13 maart 1981
Kiribati . . . . .	14 mei 1981
Grenada . . . . .	30 september 1981
Antigua en Barbuda . . . . .	10 december 1981
Vanuatu . . . . .	16 september 1983
Sint Vincent en de Grenadinen . . . . .	15 december 1983
Tonga . . . . .	2 december 1984
Brunei Darussalam . . . . .	3 januari 1985
de Comoren . . . . .	14 februari 1985

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1970, 60 en *Trb.* 1973, 116.

Voor het op 7 december 1944 te Chicago tot stand gekomen Verdrag inzake de internationale burgerluchtvaart zie ook *Trb.* 1985, 45.

Voor een overzicht van de Protocollen tot wijziging van bovengenoemd Verdrag zie ook rubriek J van *Trb.* 1985, 45.

Uitgegeven de vijftiende april 1985.

*De Minister van Buitenlandse Zaken a.i.,*

G. M. V. VAN AARDENNE